

ait-deutschland GmbH bündelt ihre Kompetenzen mit den Marken alpha innotec, NOVELAN und KKT chillers und zählt zu den europaweit führenden Unternehmen für Heiz-, Lüftungs- und Kühlsysteme.

Wir suchen aktuell für unseren Bereich Technik
in Festanstellung



REDAKTEUR TECHNISCHE DOKUMENTATION M/W/D



Begeisterte Menschen, die gemeinsam für die technologische Spitzenklasse unserer Produkte eintreten – das sind die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der ait-deutschland GmbH. Ihr Verhalten und die Orientierung an unseren Unternehmenswerten machen sie zum Erfolgsteam hinter unseren Marken.

Dr. Joachim Maul, Bereichsleiter Technik

Aufgabengebiet

- Erstellen und Pflege von technischen Dokumentationen für Produkte im Bereich Heating und Cooling (vorwiegend Wärmepumpen und Chiller)
- Erstellung und Pflege von Betriebsanleitungen und verordnungsrelevanten Produktdokumentationen
- Definition und Festlegung der Dokumentationen von Lieferantenseite bei Handelswaren
- Koordination von Übersetzungen
- Koordination von Terminen und Terminverfolgung
- Teilnahme bzw. initiieren von Projekt- und Änderungsgesprächen
- Erstellen und kommunizieren von Änderungsanzeigen
- Artikelpflege (Dokumentation) im SAP
- Bereitstellen von Dokumentationen in digitalen Auspielkanälen/Medien
- Kostenkalkulationen- /Controlling für Dokumentationen, Übersetzungen

Voraussetzung

- Abgeschlossene Berufsausbildung oder Studium mit Qualifikation zum Technischen Redakteur oder vergleichbar
- Langjährige Erfahrung in der Erstellung von Dokumentation für erklärungsbedürftige technische Produkte
- Gutes Verständnis für technische Zusammenhänge und die Fähigkeit diese schriftlich und transparent darzustellen
- Sicherer Umgang mit Adobe InDesign, Illustrator, Photoshop, Acrobat Professional sowie MS Office wird vorausgesetzt
- Erfahrungen XML-Redaktionssystem / CCMS / PIM ist wünschenswert
- Kenntnisse in Dokumentationsrelevanten Normen und Richtlinien
- Erfahrungen in der visuellen Beschreibung technischer Produkte mit Bewegtbild-Werkzeugen sowie Augmented Reality ist wünschenswert
- Sehr gute Deutsch- und Englischkenntnisse in Wort und Schrift
- Analytisches Denken, strukturierte und selbständige Arbeitsweise, Teamfähigkeit

Wir bieten

- Unbefristeten Arbeitsvertrag mit guten Entwicklungsperspektiven
- Spannendes und sehr breites Aufgabengebiet
- Angenehmes Betriebsklima, flache Hierarchien, variable Arbeitszeiten
- Betriebliche Altersvorsorge, Fitness- und Gesundheitsförderung, Kantine
- Individuelle Förderung durch Fort- und Weiterbildung



Wenn Sie sich in dieser Stellenbeschreibung wiederfinden, freuen wir uns auf Ihre Kontaktaufnahme. Zeigen Sie auch dann Mut zur Bewerbung, wenn Ihr Profil der Beschreibung nicht vollumfänglich entspricht: Auch in diesem Fall finden wir Wege zum gemeinsamen Erfolg!

Dieter Degner, Leiter Produktmanagement Heiztechnik

Ihre Bewerbung unter Angabe Ihrer Verfügbarkeit, Ihrer Einkommensvorstellung und Nennung der Referenznummer PM121A senden Sie bitte vorzugsweise per E-Mail an:



ait-deutschland GmbH

Heike Müller, Personalwesen

Industriestraße 3 · 95359 Kasendorf

T 09228 / 99 06 1166 · E jobs@ait-deutschland.eu

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Unsere Marken

